Haier®

# DIGITALER LED-LCD-FERNSEHER

## BEDIENUNGSANLEITUNG

Modell: LES32T1000HF
LES42T1000HF

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch des Geräts aufmerksam durch,
und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf.

# Inhalt


## Sicherheitswarnungen 2

**Willkommen** ..... **2**
**Wichtige Informationen** ..... **2**

## Ihr LED-LCD-Fernseher 5

**Installieren des Standfußes** ..... **5**
**Vorderes Bedienfeld** ..... **7**
**Steuerelemente auf der Rückseite** ..... **8**
**Die Fernbedienung** ..... **9**
**Anschließen des Fernsehers** ..... **10**
- Anschließen des Antennenkabels ..... 10
- Verbessern des Antennensignals ..... 10
- Verbinden des PCs mit dem Fernseher ..... 10
- Anschließen eines DVD-Players an den Fernseher ..... 10
- Anschließen eines DVD-Players oder Videorecorders an den Fernseher ..... 10
- SCART-Eingang ..... 10
- HDMI-Eingang ..... 10
- Wandmontage des Fernsehers ..... 10

**Einrichten der Fernbedienung** ..... **11**
- Einsetzen der Batterien ..... 11
- Vorsicht ..... 11

## Erste Schritte 11

**Einrichtung** ..... **11**
- Ort ..... 11
- Anschließen des Antennenkabels ..... 11
- Einschalten des Fernsehers ..... 11

**Einstellen des Fernsehers** ..... **12**
- Wechseln zu einer externen Quelle ..... 12
- Auto-Suchlauf (Antenne, Kabel oder Satellit) ..... 12
- Manuelle Suche/Digital (Kabel) ..... 13
- Manuelle Satelliteneinstellung ..... 13
- Analoge manuelle Suche ..... 14
- Überspringen ..... 15
- Sortieren ..... 15
- Bearbeiten ..... 15

**Verwenden des Fernsehers** ..... **16**
- Auswählen eines Fernsehkanals ..... 16
- Anpassen der Lautstärke ..... 16

**Anpassen der Bildeinstellungen** ..... **16**
- Ändern der Bildeinstellungen ..... 16

**Anpassen der Toneinstellungen** ..... **17**
**Ändern der Toneinstellungen** ..... **17**
**Funktionseinstellungen** ..... **18**
**Menüeinstellungen sperren** ..... **19**
**Einstellungen der Schnellwahltasten** ..... **20**

## Verwenden der Funktionen 22

**Teletext-Funktionen** ..... **22**
- Teletext ..... 22

**USB-Modus** ..... **23**
- Verwenden des USB-Geräts ..... 23
- Anschließen eines USB-Geräts ..... 23
- USB-Medienmenü ..... 23
- Anzeigen von Bildern ..... 23
- Wiedergeben von Musik ..... 24
- Wiedergeben von Filmen ..... 25
- Anzeigen von Text ..... 25

**Verwenden eines externen USB-Laufwerks zur Aufnahme** ..... **26**
- Time-Shift ..... 26
- Aufnahmen ..... 26

## Referenz 27

**Fehlerbehebung** ..... **27**
**Technische Daten** ..... **28**
**Anhang** ..... **29**

# Sicherheitswarnungen

## Willkommen

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen digitalen HD-fähigen LED-LCD-Fernseher mit 32"/39"/42"/46" entschieden haben. Diese Anleitung hilft Ihnen bei der Einrichtung und Verwendung Ihres Fernsehers.

De

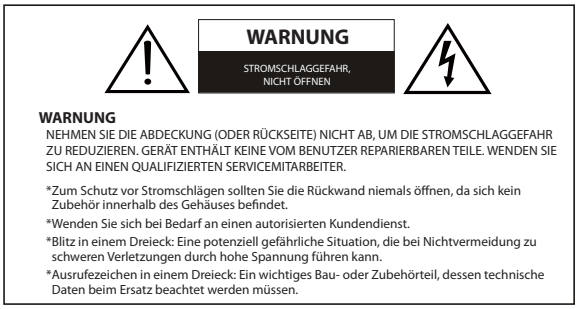
Überprüfen Sie zunächst den Inhalt der Verpackung anhand der folgenden Teileliste:

- Digitaler HD-fähiger LED-LCD-Fernseher mit 32"/39"/42"/46"
- Fernbedienung
- AAA-Batterien (2 Stück)
- Bedienungsanleitung
- Garantie
- Standfuß
- Schrauben für Standfuß
- Component-Audioadapter
- Bodenabdeckung

Jetzt können Sie beginnen!

## Wichtige Informationen

LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG DIE GESAMTE ANLEITUNG DURCH, UND BEWAHREN SIE SIE ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUF.




**WARNHINWEIS:** Platzieren Sie Ihren Fernseher im Interesse des Brandschutzes und der Vermeidung von Stromschlägen nicht an einer sehr feuchten Stelle. Gehen Sie vorsichtig mit dem Gerät um, um Kratzer oder Beschädigungen des Bildschirms zu vermeiden. Die Belüftung des Geräts sollte nicht durch Objekte wie Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge usw. behindert werden.

**VORSICHT:**

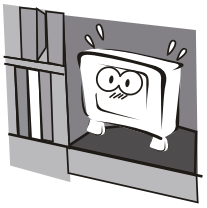
- ▲ Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung und muss daher frei zugänglich bleiben.
- ▲ Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung Ihres Fernsehers aufmerksam durch, und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung an einem sicheren Ort auf.
- ▲ Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung Ihres Fernsehers aufmerksam durch, um dessen einwandfreie Funktionsfähigkeit zu gewährleisten, und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung an einem sicheren Ort auf.
- ▲ Die Abbildungen und Illustrationen können sich je nach Änderungen beim Produktdesign vom tatsächlichen Produkt unterscheiden.
- ▲ Das nicht autorisierte Auseinanderbauen des Produkts ist untersagt.

TruSurround XT, SRS und das -Symbol sind Marken von SRS Labs, Inc. Die TruSurround XT-Technologie wird unter Lizenz von SRS Labs, Inc., verwendet.

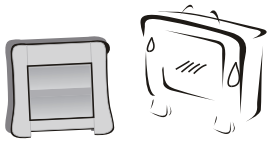
TruSurround XT® ermöglicht ein wahrhaft mitreißendes Klangerlebnis mit satten Bässen und klaren Stimmen aus nur zwei Lautsprechern.

WARNUNG: Halten Sie im Interesse des Brandschutzes Kerzen und andere Flammen stets von diesem Produkt fern.

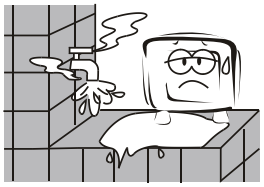
Das Produkt sollte fest montiert werden, um Fallschäden oder Brände zu vermeiden.



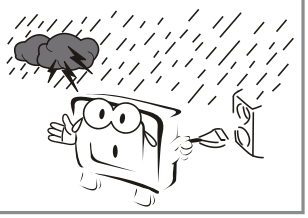
Zur Vorbeugung gegen Brände verwenden Sie dieses Produkt nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen.



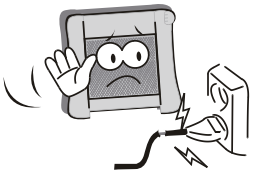
Platzieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser oder Öl (z. B. Speise- oder Schmieröl), da dies Brände verursachen kann.



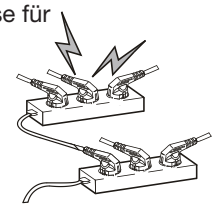
Trennen Sie das Gerät bei Gewitter von der Stromversorgung und der Antenne.



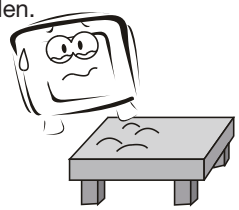
Verwenden Sie keine beschädigten Stecker. Halten Sie das Kabel fern von Wärmequellen, um Stromschläge und Brandgefahr zu vermeiden.



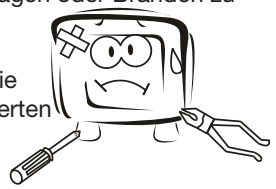
Schließen Sie nicht zu viele Steckdosen in Parallelschaltung an, und verwenden Sie nicht dieselbe Steckdose für mehrere Stecker.



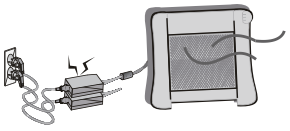
Das Produkt muss auf einer festen und stabilen Oberfläche platziert werden, um Stürze zu vermeiden.



Das nicht autorisierte Auseinanderbauen des Fernsehgeräts ist verboten, um das Risiko von Stromschlägen oder Bränden zu vermeiden. Wenn Sie technischen Service benötigen, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

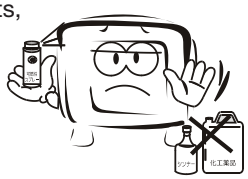


Platzieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Transformatoren oder Wärmequellen, um Brandgefahr zu vermeiden.

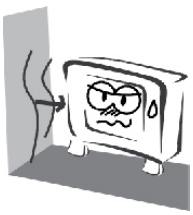


Wenn das Produkt ungewohnte Geräusche von sich gibt, trennen Sie es von der Stromversorgung, und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

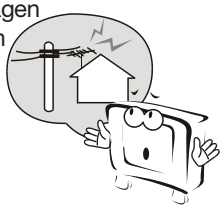
Verwenden oder lagern Sie keine brennbaren Materialien in der Nähe des Produkts, um Explosions- und Brandgefahr zu vermeiden.



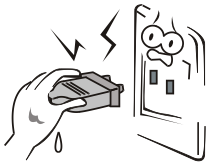
Platzieren Sie das Gerät im Interesse des Brandschutzes nicht an einem feuchten Ort.



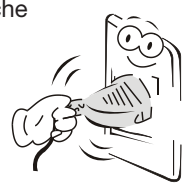
Die Antenne sollte zur Vermeidung des Risikos von Stromschlägen von elektrischen Kabeln ferngehalten werden.



Berühren Sie den Stecker nie mit nassen Händen, da dies zu Stromschlägen führen kann.



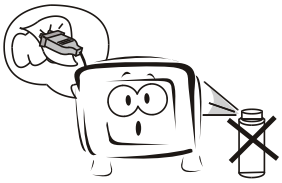
Stellen Sie stets sicher, dass der Fernseher ordnungsgemäß angeschlossen ist. Eine fehlerhafte elektrische Verbindung kann zu Bränden führen.



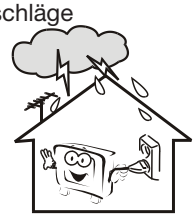
Wenn eine Antenne verwendet wird, sollten entsprechende Maßnahmen ergriffen werden, damit kein Wasser am Kabel entlang in den Fernseher gelangt.

Trennen Sie zur Reinigung den Fernseher von der Stromversorgung, und verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in das Produkt gelangt.

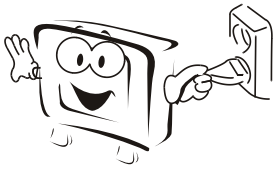
Zur Vorbeugung gegen Stromschläge und Brände müssen Sie den Stecker und das Netzkabel sauber halten.



Trennen Sie bei Gewitter zur Vorbeugung gegen Stromschläge und Brände das Netz- und das Antennenkabel.



Stecken Sie bei längerer Abwesenheit zur Vorbeugung gegen Stromschläge und Brände das Netzkabel aus.



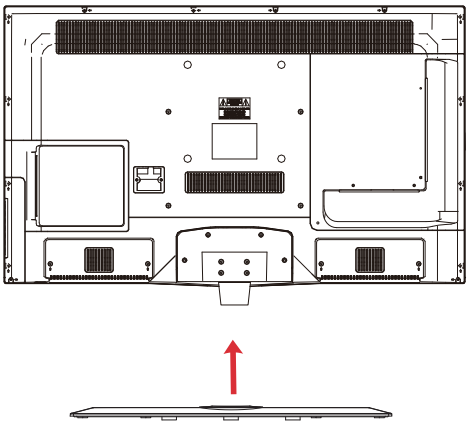
# Ihr LED-LCD-Fernseher

## Installieren des Standfußes

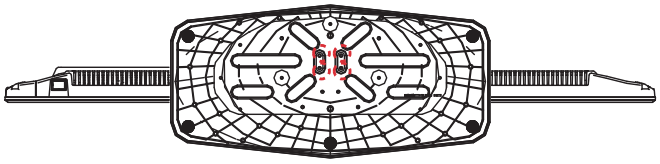
### Nur bei 32-Zoll- bis 42-Zoll-LED-LCD-Modellen

**(Legen Sie den Fernseher mit dem Bildschirm nach unten auf den Tisch.)**

1. Legen Sie den Standfuß auf den Fernseher.



2. Schrauben Sie den Standfuß mit den mitgelieferten Schrauben (4 x B4 x 16) an den vorgesehenen Stellen an.



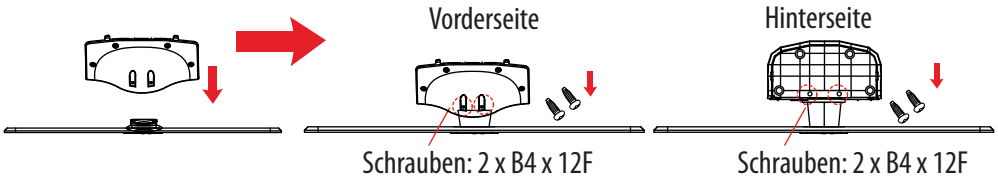
Schrauben: 4 x B4 x 16

# Installieren des Standfußes

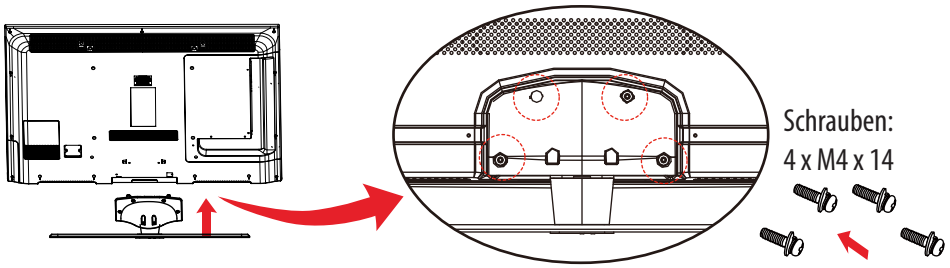
## Nur bei 39-Zoll- bis 46-Zoll-LED-LCD-Modellen

**(Legen Sie den Fernseher mit dem Bildschirm nach unten auf den Tisch.)**

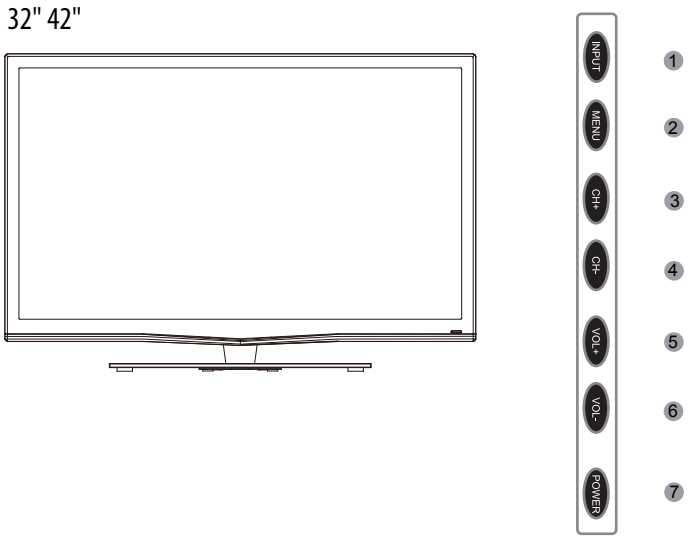
1. Platzieren Sie die hintere Abdeckung auf der Säule des Standfußes, und befestigen Sie sie mit den mitgelieferten Schrauben (4 x B4 x 12F).




2. Platzieren Sie die hintere Abdeckung auf der Hinterseite des Fernsehers, und befestigen Sie sie mit den mitgelieferten Schrauben (4 x M4 x 14).



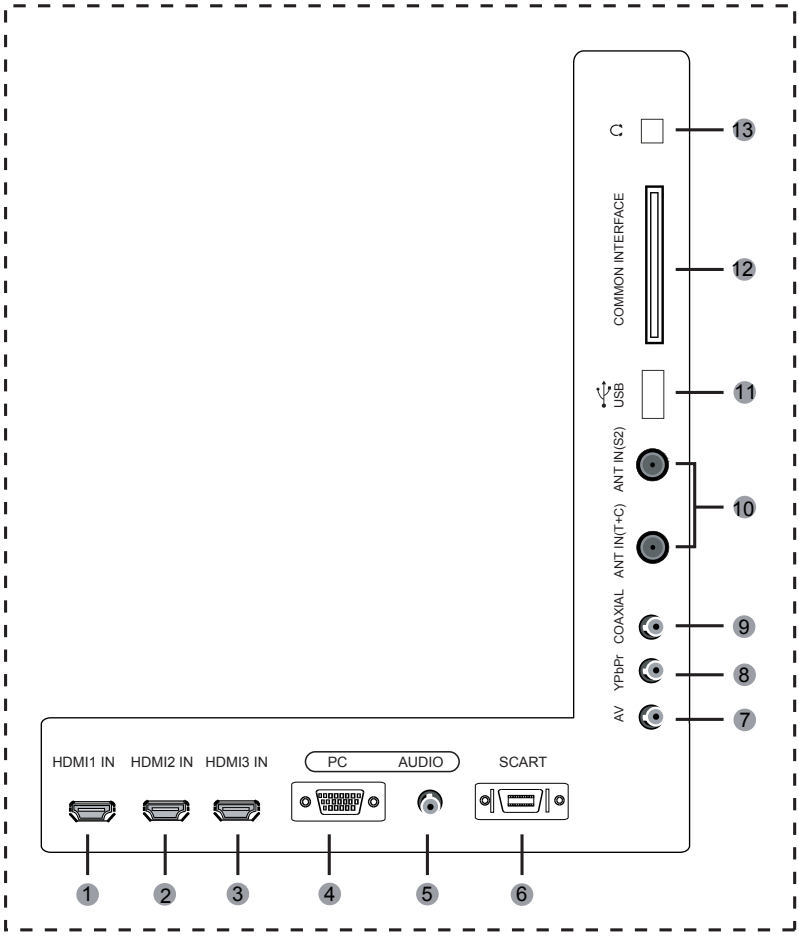
## Vorderes Bedienfeld




| | | |
|---|---|---|
| 1 | **INPUT** | Schaltet zwischen allen verfügbaren Eingangsquellen um. |
| 2 | **MENU** | Wechselt zum Hauptmenü. |
| 3 | **CH+** | Wechselt zum nächsten Kanal. |

| | | |
|---|---|---|
| 4 | **CH-** | Wechselt zum vorherigen Kanal. |
| 5 | **VOL+** | Erhöht die Lautstärke. |
| 6 | **VOL-** | Verringert die Lautstärke. |
| 7 | **POWER** | Schaltet den Fernseher ein- oder aus. |

## Steuerelemente auf der Rückseite

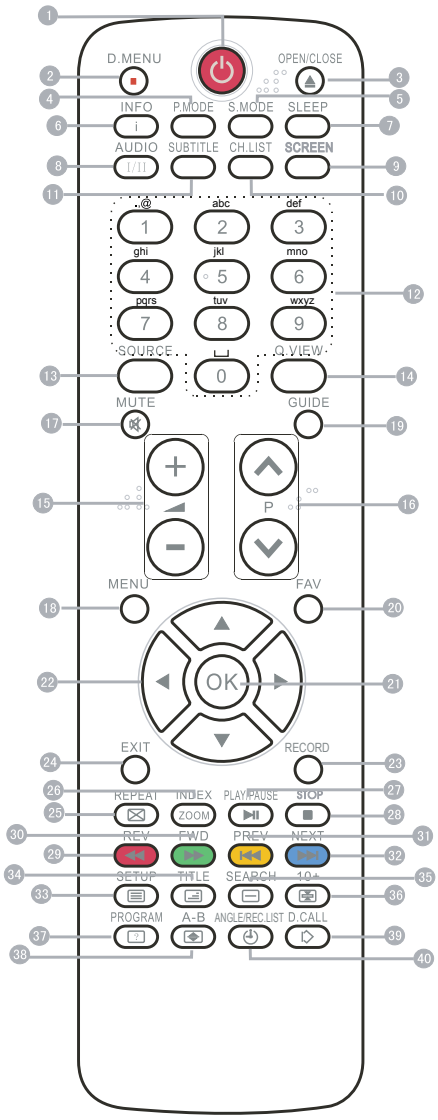



| | | |
|---|---|---|
| 1 | **HDMI1 IN** | Eingang |
| 2 | **HDMI2 IN** | Eingang |
| 3 | **HDMI3 IN** | Eingang |
| 4 | **PC** | Eingang |
| 5 | **PC AUDIO** | Eingang |
| 6 | **SCART** | Eingang |

| | | |
|---|---|---|
| 7 | **AV** | Eingang |
| 8 | **YPbPr** | Eingang |
| 9 | **COAXIAL** | |
| 10 | **ANTENNA** | Eingang |
| 11 | **USB** | |
| 12 | **COMMON INTERFACE** | |
| 13 | **Kopfhörer** | Ausgang |

# Die Fernbedienung

Richten Sie die Fernbedienung während der Verwendung auf den Fernbedienungssensor des Fernsehers.




**Hinweis**

Die ROTE, GRÜNE, BLAUE und GELBE Taste sind bei analogem Signal Schnelltexttasten. Funktionstaste bei DVBT (beachten Sie die Bildschirmmeldung)

| | |
|---|---|
| ① | POWER (Ein-/Austaste) |
| ② | Keine Funktion |
| ③ | Keine Funktion |
| ④ | P.MODE (Bildmodus) |
| ⑤ | S.MODE (Tonmodus) |
| ⑥ | INFO (Informationen anzeigen) |
| ⑦ | SLEEP (Schlaftaste) |
| ⑧ | AUDIO (DTV Audio/NICAM) |
| ⑨ | SCREEN (Bildschirmtaste) |
| ⑩ | CH.LIST (Kanalliste) |
| ⑪ | SUBTITLE (Untertitel anzeigen oder ausblenden) |
| ⑫ | Nummerntasten |
| ⑬ | SOURCE (Quelle) |
| ⑭ | Q.View (Q-Anzeige) |
| ⑮ | Lautstärkeregelung |
| ⑯ | Senderauswahl |
| ⑰ | MUTE (Stumm) |
| ⑱ | MENU (Menü) |
| ⑲ | GUIDE (Programmauswahl) |
| ⑳ | FAV (Favorit) |
| ㉑ | OK-Taste |
| ㉒ | Pfeiltasten |
| ㉓ | RECORD (Aufnahme starten) |
| ㉔ | EXIT (Beenden) |
| ㉕ | REPEAT (USB-Wiederholung) |
| ㉖ | INDEX (Teletext: Index/USB: Zoom) |
| ㉗ | PLAY/PAUSE (USB-Wiedergabe/-Pause) |
| ㉘ | STOP (USB-Stopp) |
| ㉙ | REV (Telext: rote Taste/USB: Schnellrücklauf) |
| ㉚ | FWD (Telext: grüne Taste/USB: Schnellvorlauf) |
| ㉛ | PREV (Teletext: gelbe Taste/USB: vorherige Datei) |
| ㉜ | NEXT (Teletext: blaue Taste/USB: nächste Datei) |
| ㉝ | SETUP (Teletext: Text) |
| ㉞ | TITLE (Teletext: Mischmodus) |
| ㉟ | SEARCH (Teletext-Subcode) |
| ㊱ | 10+ (Teletext: Pause) |
| ㊲ | PROGRAM (Teletext: Anzeigen) |
| ㊳ | A-B (Teletext: Größe) |
| ㊴ | Keine Funktion |
| ㊵ | ANGLE/REC.LIST (Aufnahmeliste) |

# Anschließen des Fernsehers

## Anschließen des Antennenkabels

Schließen Sie das Antennenkabel am Anschluss ANTENNA IN hinten am Fernseher an.

## Verbessern des Antennensignals

Verwenden Sie einen Verstärker, um die Bildqualität in Gegenden mit schlechtem Empfang zu verbessern (nicht im Lieferumfang enthalten).

## Verbinden des PCs mit dem Fernseher

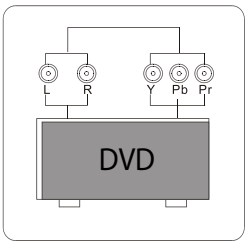
Sie können Ihren Fernseher als Monitor für Ihren PC verwenden. Schließen Sie dazu den Fernseher über ein VGA-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an den PC an.

1. Ob Ihr PC über einen VGA-Anschluss verfügt, erfahren Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Computers.
2. Schalten Sie den Fernseher und den PC aus.
3. Schließen Sie ein 15-poliges VGA-Schnittstellenkabel des Typs D an den VGA-Videoschnittstellenanschluss des PCs an. Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit dem PC-Schnittstellenanschluss des Fernsehers. Ziehen Sie die Schrauben des VGA-Anschlusses an, und verbinden Sie das Audiokabel (nicht im Lieferumfang enthalten) mit der Audio-Eingangsbuchse auf der Rückseite des Fernsehers.
4. Schalten Sie zuerst den Fernseher ein, dann den Computer.
5. Drücken Sie die Taste am Fernseher oder auf der Fernbedienung, um als Video-Eingangsmodus „PC“ auszuwählen.
6. Wenn das Bild rauscht, ändern Sie im Menü die Auflösung, Bildaktualisierungsrate, Helligkeit oder den Kontrast, bis das Bild klar ist.

## Anschließen eines DVD-Players an den Fernseher

Verbinden Sie die DVD-Videoausgänge (Y, $P_b$, $P_r$) mit dem COMPONENT IN-Anschluss (Y, $P_b$, $P_r$) am Fernseher.

1. Schalten Sie den DVD-Player ein, und legen Sie eine DVD ein.
2. Drücken Sie die Taste SOURCE, um den COMPONENT-Modus auszuwählen.
3. Informationen zur Bedienung des DVD-Players finden Sie in der zugehörigen Bedienungsanleitung.




## Anschließen eines DVD-Players oder Videorecorders an den Fernseher

Sie können einen DVD-Player oder Videorecorder mit zwei Methoden an den Fernseher anschließen.
Stellen Sie sicher, dass sowohl der Fernseher als auch der DVD-Player bzw. Videorecorder ausgeschaltet sind, bevor Sie die Geräte verbinden.

## SCART-Eingang

1. Verbinden Sie das SCART-Kabel des externen Geräts (DVD-Player, Set-Top-Box oder Spielekonsole) mit dem SCART-Anschluss des Fernsehers.
2. Drücken Sie die Taste **SOURCE,** um den SCART-Modus auszuwählen.
3. Drücken Sie auf dem externen Gerät die Taste **PLAY**.

## HDMI-Eingang

1. Verbinden Sie das Kabel des HDMI-Geräts mit dem HDMI-Anschluss des Fernsehers.
2. Drücken Sie die Taste **SOURCE**, um den HDMI-Modus auszuwählen.
3. Informationen zur Bedienung des HDMI-Geräts finden Sie in der zugehörigen Bedienungsanleitung.

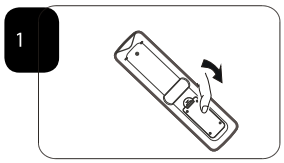
## Wandmontage des Fernsehers

Sie können den Fernseher mithilfe einer Wandhalterung (nicht im Lieferumfang enthalten) an der Wand montieren.
Befestigen Sie den Fernseher mit M6-Kopfschrauben (4 Stück) an der Halterung (nicht im Lieferumfang enthalten).

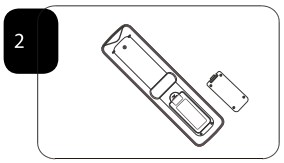
# Einrichten der Fernbedienung

## Einsetzen der Batterien

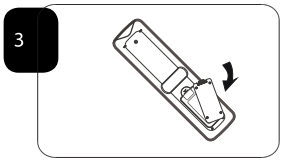
1. Drehen Sie die Fernbedienung mit den Tasten nach unten, und öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.




2. Legen Sie zwei Batterien des Typs AAA ein. (Die Symbole + und - der Batterie müssen den Symbolen auf der Fernbedienung entsprechen.)




3. Schließen Sie danach die Abdeckung des Batteriefachs.




## Vorsicht

Stellen Sie sicher, dass sich keine Gegenstände zwischen der Fernbedienung und dem Fernbedienungssensor des Fernsehers befinden.

Sonnenschein oder starkes Licht können das von der Fernbedienung gesendete Signal stören. Vermeiden Sie die Verwendung von speziellen Leuchtstoffröhren oder Neonleuchten in dessen Nähe.

Verwahren Sie die Fernbedienung nicht an einem heißen oder feuchten Ort; sie könnte sonst Schaden nehmen.

Verwenden Sie zwei 1,5 V-Batterien des Typs AAA. Mischen Sie die Batterietypen nicht. Legen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität ein. Verwenden Sie keine Akkus. Wenn Sie den Fernseher über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung.

Entsorgen Sie die Batterien nicht im Hausmüll. Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer. Entsorgen Sie die Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften.

# Erste Schritte

# Einrichtung

## Ort

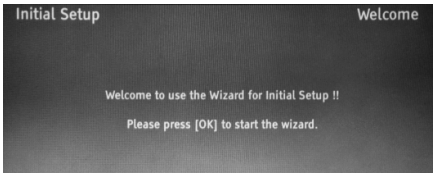
Platzieren Sie Ihren Fernseher in der Nähe einer Steckdose (sodass das Netzkabel nicht gespannt ist) und in der Nähe Ihres Antennenanschlusses, oder verwenden Sie ein Verlängerungskabel.

## Anschließen des Antennenkabels

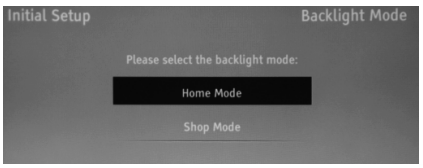
1. Schließen Sie das Antennenkabel an den Antennenanschluss an der Seite des Fernsehers an.
2. Legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein. Vergewissern Sie sich, dass die Batterien ordnungsgemäß und gemäß der im Batteriefach angegebenen Polung eingesetzt sind.

## Einschalten des Fernsehers

1. Wenn die Anzeige nicht leuchtet, drücken Sie die Taste ⏻ rechts unten auf dem Fernseher. Die Anzeige beginnt zu blinken.
2. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **POWER**. Der Fernseher schaltet sich ein. Nach kurzer Zeit wird folgende Ansicht angezeigt.

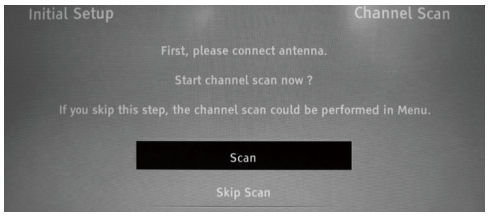



3. Durch Drücken der Taste **OK** auf der Fernbedienung wechseln Sie in den Hintergrundbeleuchtungsmodus.

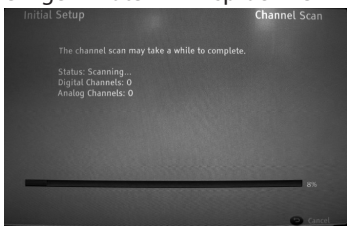


**HOME-MODUS**

Wählen Sie mit den Tasten ▲▼ den **HOME-MODUS** aus, und wechseln Sie dann durch Drücken auf **OK** zum Menü „Language“ (Sprache).
Wählen Sie mit den Tasten ▲▼ die gewünschte **Sprache** aus, und wechseln Sie dann durch Drücken auf **OK** zum Menü „Country“ (Land).
Wählen Sie mit den Tasten ▲▼ das gewünschte **Land** aus, und wechseln Sie dann durch Drücken auf **OK** zum Menü „Tuner Mode“ (Tuner-Modus).
Wählen Sie mit den Tasten ▲▼ den **Tuner-Modus** aus, und wechseln Sie dann durch Drücken auf **OK** zum Menü „Channel Scan“ (Sendersuche).




Wählen Sie mit den Tasten ▲▼ die Option **SCAN** (SUCHE), und beginnen Sie dann durch Drücken auf OK den automatischen Suchlauf. Dieser Vorgang kann einige Minuten in Anspruch nehmen.




**SHOP MODE (VERKAUFSRAUM-MODUS)**

Wählen Sie mit den Tasten ▲▼ den **SHOP MODE** (VERKAUFSRAUM-MODUS) aus, und wechseln Sie dann durch Drücken auf **OK** zum Menü „Shop Mode“ (Verkaufsraum-Modus).

Der Verkaufsraum-Modus wird angezeigt, doch Sie können lediglich durch Drücken der Taste EXIT die Ansicht schließen.

# Einstellen des Fernsehers

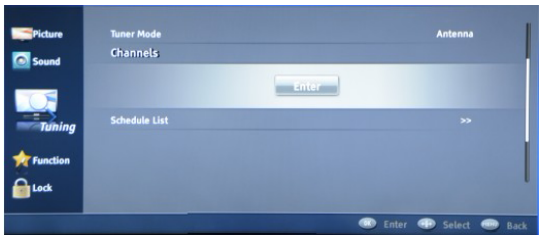
## Wechseln zu einer externen Quelle

Wenn Sie einen DVD-Player oder ein ähnliches Gerät an den Fernseher angeschlossen haben, müssen Sie die entsprechende Quelle am Fernseher auswählen, um deren Inhalt anzuzeigen. Drücken Sie die Taste **SOURCE**, um das Quellenmenü auf der linken Seite des Bildschirms zu öffnen. Verwenden Sie anschließend die Tasten ▲ und ▼, um die gewünschte Quelle zu markieren. Drücken Sie dann **OK**, um sie auszuwählen. Nähere Informationen zum Anschließen von externen Geräten finden Sie im Abschnitt „Anschließen des Fernsehers“ auf Seite 10.

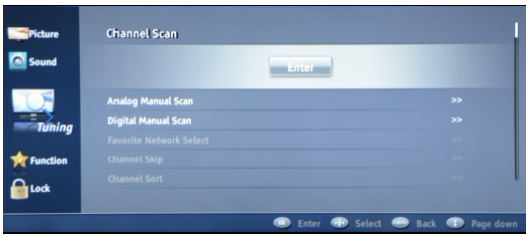
## Auto-Suchlauf (Antenne, Kabel oder Satellit)

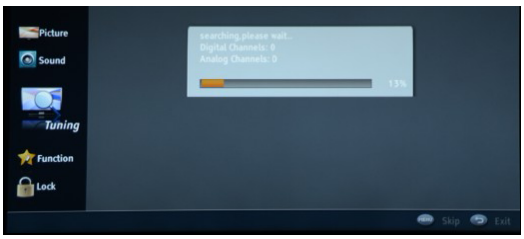
1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie mit den Tasten ▲▼ die Option **Kanal** (Channel) aus, und bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Taste ▶.

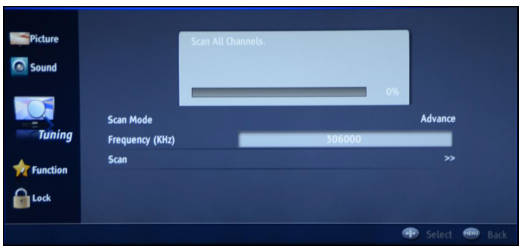
3. Drücken Sie die Taste ▲▼, um **Tuner-Modus** (Tuner mode) **Antenne, Kabel oder Satellit** (Antenna, Cable, Satellite) und **Land** (Country) auszuwählen. Wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ die gewünschten Optionen.
4. Wählen Sie mit den Tasten ▲▼ die Option **Kanal** (Channel) aus, und bestätigen Sie Ihre Wahl dann mit **OK**.




Wählen Sie mit den Tasten ▲▼ die Option **Kanalsuche (**Channel Scan**)** aus, und beginnen Sie dann durch Drücken auf **OK** den Suchlauf.




5 Drücken Sie die Taste **EXIT**, wenn Sie den Auto Suchlauf während der Suche anhalten möchten.

**Hinweis**

Der Auto-Suchlauf kann einige Minuten in Anspruch nehmen.

Drücken Sie die Taste MENU, um die Suche nach digitalen Kanälen zu beenden. Die Suche nach analogen Kanälen wird fortgesetzt.

## Manuelle Suche/Digital (Kabel)

1 Drücken Sie die Taste **MENU**.

2 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option **Tuner-Modus** (Tuning) aus, und bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Taste ▶.

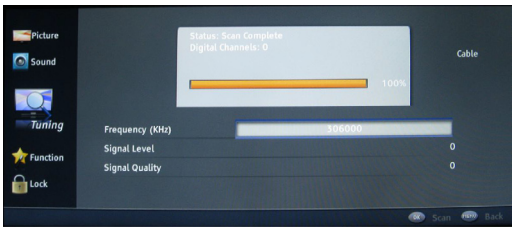
3 Drücken Sie die Taste ▲ ▼, um **Antenne, Kabel oder Satellit** (Antenna, Cabel oder Satellite) und **Land** (Country) auszuwählen.

Wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ die gewünschte Option aus.

4 Drücken Sie die Taste ▲ ▼, um **Digitale Manuelle Suche** (Digital Manual Scan**)** auszuwählen, drücken Sie die Taste **OK**, um das Menü zu öffnen

5 Drücken Sie die Nummerntaste auf der Fernbedienung, um die Frequenz (kHz) festzulegen.
Wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ die gewünschte Modulation aus.
Drücken Sie die Nummerntaste auf der Fernbedienung, um die Symbolrate (Ksym/s) festzulegen.

6 Drücken Sie die Taste **OK**, um die Suche zu starten.




7 Sobald ein Kanal gefunden wurde, können Sie ihn durch Drücken der Taste **OK** speichern.

Drücken Sie die Taste **EXIT**, um die Suche zu verlassen.

## Manuelle Satelliteneinstellung

1 Drücken Sie die Taste **MENU**.

2 Drücken Sie die Taste ▲ ▼, um **Tuner-Modus** (Tuning) auszuwählen, drücken Sie die Taste ▶, um das Menü zu öffnen.

3 Drücken Sie die Taste ▲ ▼, um **Antenne, Kabel oder Satellit** (Antenna, Cabel oder Satellite) und **Land** (Country) auszuwählen.

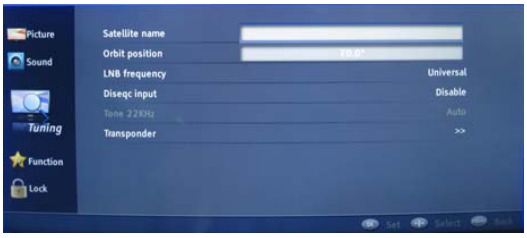
Drücken Sie die Taste ◄ ►, um die gewünschte Option auszuwählen.

4 Drücken Sie die Taste ▲ ▼, um **Kanäle** (Channels) auswählen, drücken Sie die Taste ▲ ▼, um **Manuelle Satelliteneinstellung** (Satellite Manual Tuning) auszuwählen, drücken Sie die Taste **OK**, um das Menü zu öffnen.

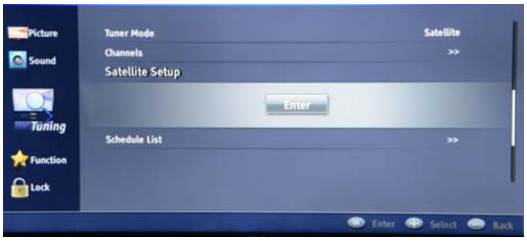
5 Drücken Sie die Taste ◄ ►, um die Suche in Satellit/ Transponder/Kanälen/Netzwerk auszuwählen.

6 Drücken Sie die Taste **OK**, um die Suche zu starten.

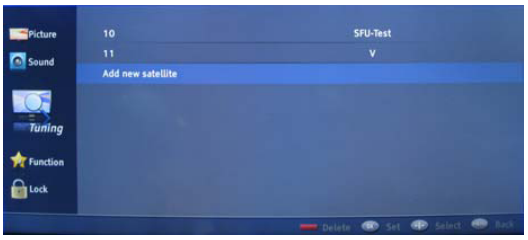
Sie können einige Satelliteinstellungen auswählen oder einen neuen Satellit hinzufügen.




7 Drücken Sie die Taste ▲ ▼, um **Satellitkonfiguration** (**Satellite Setup**) auszuwählen, drücken Sie die Taste **OK**, um das Menü zu öffnen.




Sie können einige Satelliteinstellungen auswählen oder einen neuen Satellit hinzufügen.




## Analoge manuelle Suche

Befolgen Sie zur Durchführung eines manuellen Suchlaufs die nachstehenden Schritte:

1 Drücken Sie die Taste **MENU**, wählen Sie dann mit den Tasten ▲ ▼ die Option **Tuner-Modus** (Tuning) aus, und bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Taste ►.

2 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ **Antenne, Kabel oder Satellit** (Antenna, Cabel oder Satellite) aus und das gewünschte **Land** (Country).

Wählen Sie mit den Tasten ◄ ► die gewünschte Option aus.

3 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option **Kanäle** (Channels) aus, und bestätigen Sie Ihre Wahl dann mit **OK**.

4 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option **Analoge manuelle Suche** (Analogue Manual Scan) aus, und bestätigen Sie Ihre Wahl dann mit **OK**.

5 Drücken Sie die Nummerntaste auf der Fernbedienung, um die Frequenz (MHz) festzulegen.

6 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option **Suchlauf vorwärts** (search up) aus, und drücken Sie anschließend die Taste OK, um nach Kanälen mit höherer Frequenz zu suchen.

Wählen Sie **Search Down** (Suchlauf abwärts) aus, und drücken Sie anschließend die Taste OK, um nach Kanälen mit niedrigerer Frequenz zu suchen.

7 Sobald ein Kanal gefunden wurde, können Sie ihn durch Drücken der Taste **OK** speichern.

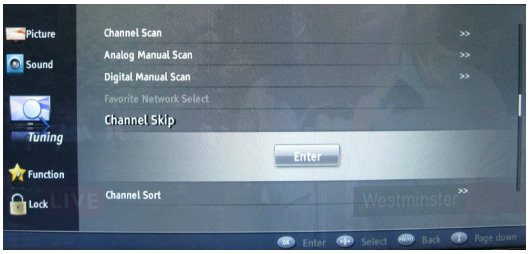
Drücken Sie die Taste **EXIT**, um die Suche zu verlassen.

## Überspringen

1 Drücken Sie die Taste **MENU**.

2 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option **Tuning** (Abstimmen) aus, und bestätigen Sie Ihre Wahl dann mit **OK**.

3 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option **Channels** (Kanäle) aus, und wechseln Sie dann durch Drücken auf **OK** zum entsprechenden Untermenü.




4 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option **Skip** Überspringen aus. Wechseln Sie mit der Taste ▶ zum Untermenü.

5 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ den gewünschten Kanal aus, und drücken Sie dann die Taste **OK**, um ihn überspringen zu lassen.

## Sortieren

1 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option **Sort** (Sortieren) aus. Drücken Sie die Taste **OK**, um das Untermenü zu öffnen.

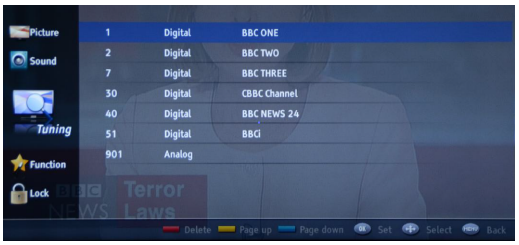
2 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ den gewünschten Kanal aus, und bestätigen Sie Ihre Wahl mit **OK**.

3 Wählen Sie mit ▲ ▼ die Position aus, die Sie entfernen möchten, und drücken Sie zur Bestätigung die Taste **OK**.

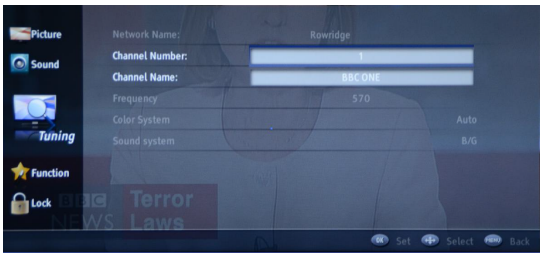
4 Zum Abbrechen der Änderungen können Sie jederzeit die Taste **EXIT** drücken.

## Bearbeiten

1 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option **Edit** (Bearbeiten) aus. Drücken Sie die Taste **OK**, um das entsprechende Untermenü zu öffnen.




2 Wechseln Sie mit OK zum Menü, in dem Sie eine Option ändern möchten.



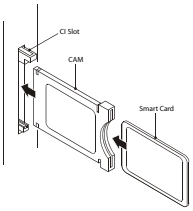

# Common Interface-Schnittstelle

Der Common Interface-Steckplatz (CI) dient zum Anschluss eines Conditional-Access-Moduls (CA) und einer Smartcard, um kostenpflichtige Fernsehprogramme und zusätzliche Dienste zu empfangen. Weitere Informationen zu den Modulen und Abonnements erhalten Sie von Ihrem Common Interface-Dienstanbieter. Hinweis: Wir bieten keine CA-Module, Smartcards oder sonstiges optionales Zubehör an.

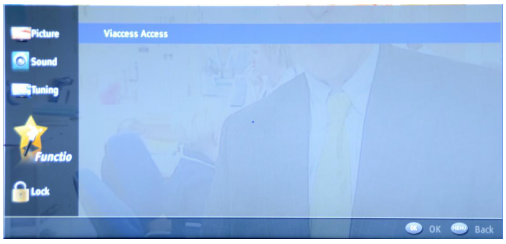
**Warnung**

- Schalten Sie den Fernseher aus, bevor Sie ein Modul in den Common-Interface-Steckplatz einsetzen.

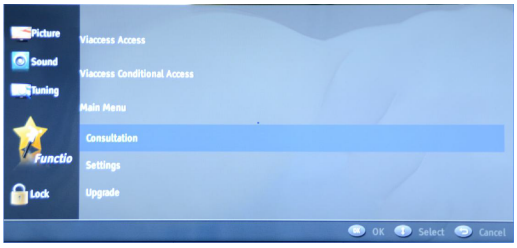
1. Setzen Sie das CA-Modul und anschließend die Smartcard ordnungsgemäß in den CI-Steckplatz an der Seite des Fernsehers ein.




2. Wenn Sie den Fernseher einschalten, wird durch eine Meldung bestätigt, dass das CA-Modul erkannt wurde. Warten Sie einen Augenblick, bis die Karte aktiviert wurde.




3. Drücken Sie die Taste **OK**, wählen Sie dann mit den Tasten ▲ und ▼ die gewünschte Option aus, und bestätigen Sie Ihre Wahl mit OK.




4. Es werden detaillierte Informationen zur verwendeten CI-Karte angezeigt.

5. Drücken Sie die Taste **OK**, um auf das Kartenmenü zuzugreifen. Nähere Informationen zu den verfügbaren Einstellungen können Sie der Bedienungsanleitung des betreffenden Moduls entnehmen.

# Verwenden des Fernsehers

## Auswählen eines Fernsehkanals

1. Über die Kanalnummerntasten: Geben Sie die gewünschte Kanalnummer über die Zifferntasten der Fernbedienung ein.
2. Über die Tasten **P+/P-**:
   Wählen Sie mit den Tasten **P+/P-** die gewünschte Kanalnummer aus.

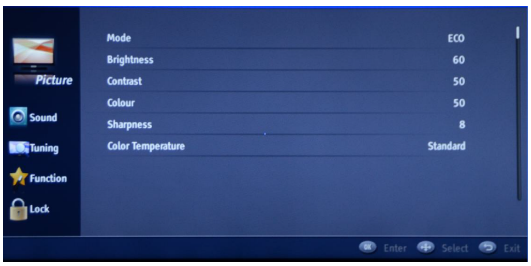
## Anpassen der Lautstärke

Drücken Sie die Tasten **V+/V-** auf der Fernbedienung oder an der Unterseite des Fernsehers, um die Lautstärke anzupassen.

# Anpassen der Bildeinstellungen

## Ändern der Bildeinstellungen

1. Drücken Sie die Taste **MENU**, wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option **Picture** (Bild) aus, und bestätigen Sie Ihre Wahl mit **OK**.




2. Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ den Parameter aus, den Sie anpassen möchten.
3. Passen Sie den gewählten Parameter mit den Tasten ◀ ▶ nach Wunsch an.
4. Wenn Sie mit Ihrer Auswahl zufrieden sind, drücken Sie die Taste **EXIT**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren, oder drücken Sie die Taste **MENU**, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

### Bildmodus

Ermöglicht die Auswahl des Bildmodus. Wählen Sie je nach Kanal **Standard/User/Vivid/Eco/Cinema/Sport** (Standard/Benutzer/Lebhaft/Öko/Kino/Sport) aus. Sie können den gewünschten Modus auch schnell über die Taste **P.MODE** auf der Fernbedienung auswählen.

### Brightness (Helligkeit)

Passt die Helligkeit des gesamten Bilds an, was sich vor allem auf dunklere Bereiche des Bilds auswirkt.

### Contrast (Kontrast)

Passt die Helligkeit der hellen Bildteile an und lässt dabei die Helligkeit der dunklen Bildteile unverändert.

### Colour (Farbe)

Passt die Farbsättigung Ihren Vorlieben entsprechend an.

### Sharpness (Schärfe)

Passt die Schärfe der feinen Details im Bild an.

### Tint (Farbton)

Ermöglicht die Auswahl der Farbmischung (Farbton) des Bilds.

**Hinweis**

Die Farbton-Funktion ist nur im NTSC-Modus verfügbar.

### Colour temperature (Farbtemperatur)

Drücken Sie die Taste ◄ ►, um für die Farbtemperatur **User, Cool, Standard, Warm** (Benutzer, Kalt, Standard oder Warm) festzulegen.
Dies erhöht oder verringert die **warmen** (Rot) und **kalten** (Blau) Farbtöne Ihren Vorlieben entsprechend. Mit **Cold** (Kalt) verleihen Sie dem Bild einen leichten Blaustich, mit **Standard** einen neutralen Farbton, und mit **Warm** einen leichten Rotstich.

### Erweiterte Bildeinstellungen

**• Digitaler Rauschfilter**

Reduziert digitales Bildrauschen: Wählen Sie mit ◄ ► eine der Optionen „Off“, „Low“, „Medium“, „Strong“ oder „Auto“ („Aus“, „Wenig“, „Mittel“, „Hoch“ oder „Automatisch“) aus.

**• MPEG-NR**

Passt die MPEG-NR. an. Drücken Sie die Tasten ◄ ►, um für die MPEG-NR. „Off“, „Low“, „Medium“ oder „Strong“ („Aus“, „Wenig“, „Mittel“ oder „Hoch“) auszuwählen.

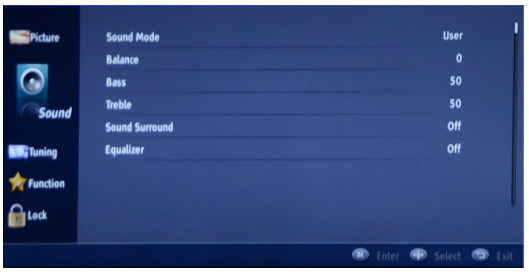
### Aktiver Kontrast

Passt die Leuchtdichte des Bilds an:
Schalten Sie „Active Contrast“ (Aktiver Kontrast) mit den Tasten ◄ ► ein bzw. aus.

# Anpassen der Toneinstellungen

## Ändern der Toneinstellungen

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option **Sound** (Ton) aus, und bestätigen Sie Ihre Wahl dann mit **OK**.




3. Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ den Parameter aus, den Sie anpassen möchten.
4. Passen Sie den gewählten Parameter mit den Tasten ◄ ► nach Wunsch an.
5. Wenn Sie mit Ihrer Auswahl zufrieden sind, drücken Sie die Taste **EXIT**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren, oder drücken Sie die Taste **MENU**, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

### Sound mode (Tonmodus)

Diese Toneinstellung kann entsprechend Ihren persönlichen Vorlieben angepasst werden.

### Balance

Passt die Ausgabe des rechten und linken Lautsprechers an, um den besten Stereoklang für Ihre Hörposition zu erreichen.

### Bass

Passt tiefere Töne an.

### Treble (Hochton)

Passt höhere Töne an.

### Surround

Steuert die Woofer-Ausgabe.
Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option „Surround“ aus. Schalten Sie mit den Tasten ◄ ► den Surround-Klang ein bzw. aus.

### Equalizer
Diese Toneinstellung kann entsprechend Ihren persönlichen Vorlieben angepasst werden.

### SPDIF-Typ
Legt den SPDIF-Typ fest.
Wählen Sie mit den entsprechenden Tasten die Option „SPDIF-Type“ (SPDIF-Typ) aus.
Wählen Sie mit den entsprechenden Tasten den gewünschten SPDIF-Typ aus. Optionen: **OFF, Auto, PCM** (AUS, Automatisch, PCM)

### SPDIF delay (SPDIF-Verzögerung)
Passt den Ton an, damit Bild und Ton synchron sind. Diese Funktion ist aktiv, wenn für den SPDIF-Typ „PCM“ ausgewählt wurde.

### AVL: Automatic volume control
(AVL: Automatische Lautstärkeregelung)
Passt die Lautstärke jedes Kanals automatisch auf eine normale Stufe an, um sicherzustellen, dass sie immer gleich ist.
Schalten Sie AVL mit den Tasten ◄ ► entweder ON (EIN) oder OFF (Aus).

### Sound type (Klangtyp)
Stellt den Klangtyp ein.

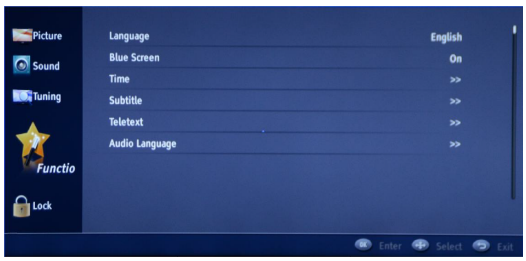
### Type (Typ)
Wählen Sie mit den Tasten ◄ ► eine der Optionen Normal oder Visually Impaired (Sehbehindert) aus.

### Visually Impaired (Sehbehindert)
Diese Funktion ist aktiv, wenn für den Klangtyp die Option „Visually Impaired“ (Sehbehindert) ausgewählt ist.

- **Speaker (Lautsprecher)**
  Schalten Sie mit den Tasten ◄ ► den Lautsprecher ein bzw. aus.
- **Volume (Lautstärke)**
  Passt die Lautstärke für Sehbehinderte an.

# Funktionseinstellungen

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option **Function** (Funktion) aus, und bestätigen Sie Ihre Wahl dann mit **OK**.




3. Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ den Parameter aus, den Sie anpassen möchten.
4. Passen Sie den gewählten Parameter mit den Tasten ◄ ► an.
5. Wenn Sie mit Ihrer Auswahl zufrieden sind, drücken Sie die Taste **EXIT**, um zur normalen Ansicht zurückzukehren, oder drücken Sie die Taste **MENU**, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

### Language (Sprache)
Ermöglicht die Auswahl der Menüsprache.

### Screen mode (Bildschirmmodus)
Legt das Bildschirmverhältnis fest. Drücken Sie die Tasten ◄ ►, um Auto/16:9/4:3/Zoom1/Zoom2 auszuwählen. Sie können den gewünschten Modus auch schnell über die Taste **SCREEN** auf der Fernbedienung auswählen.

- **16:9-Modus**
  Wählen Sie **16:9** aus, wenn Sie das Bild horizontal in einem linearen Verhältnis anpassen möchten, sodass der gesamte Bildschirm ausgefüllt wird.
- **4:3-Modus**
  Wählen Sie **4:3** aus, wenn Sie das Bild im Original-Bildverhältnis von 4:3 anzeigen möchten. In diesem Modus werden links und rechts neben dem Bild graue Balken angezeigt.
- **Zoom1**
  Wählen Sie **Zoom1** aus, wenn Sie das Bild ohne Anpassung anzeigen möchten. Beachten Sie jedoch, dass das Bild dabei oben und unten abgeschnitten wird.
- **Zoom2**
  Wählen Sie **Zoom2** aus, wenn das Bild geändert werden soll. Dabei wird das Bild vertikal erweitert und abgeschnitten. Dies stellt einen Kompromiss zwischen einer Änderung und der Vollbildanzeige dar.

### Blue Screen (Blauer Bildschirm)
Ermöglicht die Auswahl der Hintergrundfarbe.

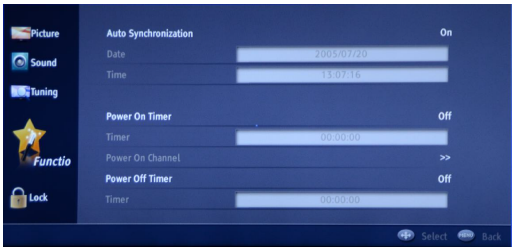
**Hinweis**

Die Funktion „Blue Screen“ (Blauer Bildschirm) ist nur im ATV-Modus verfügbar.

### Time (Zeit)
- **Time zone (Zeitzone)**
  Wählen Sie mit den Tasten ◄ ► die entsprechende Zeitzone aus.

• **Time (Zeit)**

Drücken Sie die Taste **OK**, um das Untermenü zu öffnen.




**Auto Synchronisation** (Automatische Synchronisierung): Drücken Sie die Tasten ◄ ►, um „ON" (EIN) oder „OFF" (AUS) auszuwählen. Wenn der automatische Modus aktiviert ist, kann die Zeit nicht geändert werden. Ist er ausgeschaltet, kann die Zeit manuell festgelegt werden.
**Date** (Datum): Drücken Sie die Tasten ◄ ►, um die Position, und die Nummerntasten, um das Datum festzulegen.
**Time** (Zeit): Drücken Sie die Tasten ◄ ►, um die Position, und die Nummerntasten, um die Zeit festzulegen.
**On/Off time** (Zeit Ein/Aus): Wählen Sie mit den Tasten ◄ ► eine der Optionen „Once", „Off" oder „Daily" („Einmal", „Aus" oder „Täglich") aus. Wenn diese Funktion deaktiviert ist, kann die Zeit nicht geändert werden.
**Timer:** Mit den Nummerntasten können Sie zwischen 24-Stunden- und 12-Stunden-Zeitformat umschalten.

• **Sleep Timer (Schlafen)**

Wählen Sie mit den Tasten ◄ ► die gewünschte Dauer in Minuten aus: Aus, 10 Minuten, 20 Minuten, 30 Minuten, 40 Minuten, 50 Minuten, 60 Minuten, 90 Minuten oder 120 Minuten.

• **Auto Sleep (Automatisches Schlafen)**

Gemäß den neuen Strahlungsvorschriften schaltet sich das Gerät aus, wenn sein Status mehr als 4 Stunden unverändert bleibt.

### OSD Timer (OSD-Timer)

Legt fest, wie lange die Menüs auf dem Bildschirm angezeigt werden. Mit den Tasten ◄ ► können sie die voreingestellte Dauer in Sekunden festlegen.
Optionen: 5 Sek., 10 Sek., 15 Sek., 30 Sek., 45 Sek., 60 Sek.

### Subtitles (Untertitel)

Zeigt Untertitel zum abgespielten Video an.

- Subtitles (Untertitel)
  Schalten Sie mit den Tasten ◄ ► die analogen Untertitel ON (EIN) bzw. OFF (AUS).
- Digital Subtitle Language 1 (Digitale Untertitel Sprache 1)
  Passt die standardmäßige digitale Untertitelsprache an.
- Digital Subtitle Language 2 (Digitale Untertitel Sprache 2)
  Passt die zweite standardmäßige digitale Untertitelsprache an.
- Subtitle type (Untertiteltyp)
  Wählen Sie mit den Tasten ◄ ► eine der Optionen „Normal" oder „Hearing Impaired" (Hörbehindert) aus.

### Teletext

Legt den Teletext-Modus fest.

- **Digital Teletext language (Digitale Teletext-Sprache)**
  Passt die standardmäßige digitale Teletextsprache an.
- **Decoding Page Language (Sprache der Decodierungsseite)**
  Passt die Sprache der Decodierungsseite an.

### Audiosprache

### Audio Language 1st (Audiosprache 1)

Drücken Sie die Tasten ◄ ►, um die Audiosprache festzulegen.
Damit wird die Standard-Audiosprache für einen digitalen Kanal ausgewählt. Diese Funktion ist bei digitalen Kanälen aktiv.

### Audio Language 2nd (Audiosprache 2)

Damit wird die zweite Standard-Audiosprache für einen digitalen Kanal ausgewählt. Diese Funktion ist bei digitalen Kanälen aktiv.

### Erstinstallation

### Shop Mode (Verkaufsraum-Modus)

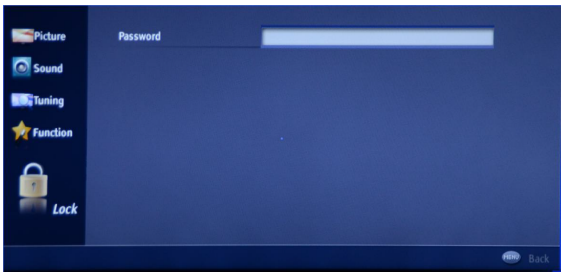
Schalten Sie den Modus mit den Tasten ◄ ► ON (EIN) bzw. OFF (AUS).

### Reset default (Zurückstellen)

Stellt den Standardwert wieder her.

## Menüeinstellungen sperren

Mit dieser Funktion können der Empfänger, der Kanal, die Quelllautstärke usw. gesteuert werden. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **MENU**, und wählen Sie dann mit den Tasten ▲ ▼ das Menü „Lock" (Sperre) aus, und bestätigen Sie Ihre Wahl mit ►. Sie werden zur Eingabe des Kennworts aufgefordert. Das ursprüngliche Kennwort lautet 0000. Wenn Sie Ihr Kennwort vergessen haben, können Sie jederzeit 9443 eingeben, um wieder auf das Menü zuzugreifen.



### System Lock (System sperren)

Wählen Sie mit den Taste ▲ ▼ die Option zum Sperren des Systems aus.
Schalten Sie sie mit den Tasten ◀ ▶ **ON** (EIN) bzw. **OFF** (AUS).

### Channel Block (Sender sperren)

Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ den Kanal aus, den Sie sperren möchten.

### Parental Lock (Kindersicherung)

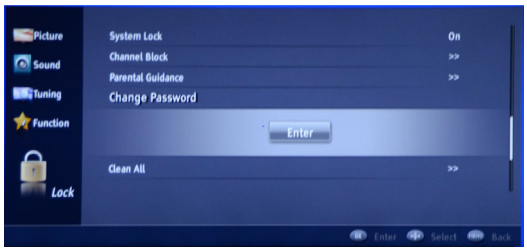
Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option „Parental Lock" (Kindersicherung) aus. Drücken Sie die Tasten ◀ ▶, um OFF (AUS) oder 4-18 auszuwählen, wenn Sie das Alter der Kinder, die fernsehen dürfen, einschränken möchten.

### Clear ALL (Alle entsperren)

Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option zur Aufhebung der Sperre aus.
Drücken Sie die Tasten ◀ ▶, um alle eingestellten Sperren aufzuheben. Damit werden alle Sperroptionen deaktiviert, und die Höchstlautstärke wird wieder auf 100 zurückgesetzt.

### Change Password (Kennwort ändern)

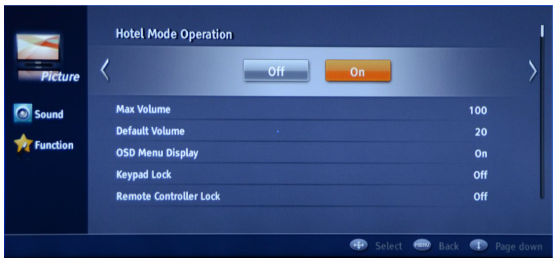
1. Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ die Option „Change Password" (Kennwort ändern) aus. Wechseln Sie mit ▶ zum entsprechenden Untermenü.




2. Geben Sie das neue digitale Kennwort ein, und bestätigen Sie es. Sie können es später ändern.

### HOTEL SETTING (HOTEL-EINSTELLUNG)

Drücken Sie die Taste MENU und dann 1, 0, 0, 1, 0, 8, um zum Menü zu wechseln:




### Hotel Mode (Hotel-Modus):

Schaltet den Hotel-Modus ON (EIN) bzw. OFF (AUS).

### Max Volume (Max. Lautst.):

Legt die maximale Lautstärke des Fernsehers fest.

### Default Volume (Standardlautst.):

Legt die Standardlautstärke des Fernsehers fest.

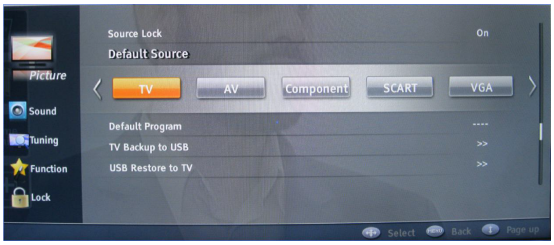
### OSD Menu Display (OSD-Menü anzeigen):

Schalten Sie diese Funktion mit den Tasten ◀ ▶ ON (EIN) bzw. OFF (AUS).

### Keypad Lock (Tastenfeld sperren):

Sperrt die Eingabetasten am Gerät.
Remote Control Lock (Fernbedienung sperren):
Hebt alle oben genannten Sperren auf.

### Remote Control Lock (Fernbedienung sperren)




### Source Lock (Quelle Sperren)

Default Source (Standardquelle)
Default Channel (Standardkanal)

### TV Backup to USB (Fernseher auf USB sichern)

### USB Restore to TV (Fernseher von USB wiederherstellen)

# Einstellungen der Schnellwahltasten

### Untertitelfunktion

Drücken Sie die Taste **SUBTITLE** auf der Fernbedienung, um die Untertitelfunktion ein- bzw. auszuschalten.

**Hinweis**

Durch Drücken der Taste **SUBTITLE** werden nur im DTV-Modus die Untertitelsprachen angezeigt.

### CH.LIST-Funktion

1. Drücken Sie die Taste **CH.LIST** auf der Fernbedienung, um das Menü „Kanalliste" anzuzeigen.

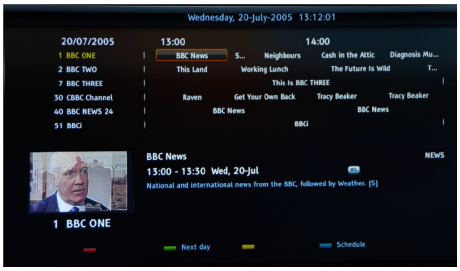
2 Drücken Sie die gelbe Taste, um „Digital“, „Radio“ (Funk) oder „Analogue“ (Analog) auszuwählen. Drücken Sie die Tasten ◄ ►, um „Air“, „Cable“ oder „Satellite“ („Antenne“, „Kabel“ oder „Satellit“) auszuwählen.

3 Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ den gewünschten Kanal, und bestätigen Sie Ihre Wahl mit **OK**. Zum Abbrechen der Änderungen können Sie jederzeit die Taste **EXIT** drücken.

### GUIDE-Funktion

Drücken Sie die Taste **GUIDE** auf der Fernbedienung, um das Menü „Programme Guide“ (Programmführer) zu öffnen. Drücken Sie die Tasten ▲ ▼ ◄ ►, um ein Programm auszuwählen.

Zum Abbrechen der Änderungen können Sie jederzeit die Taste **EXIT** drücken.

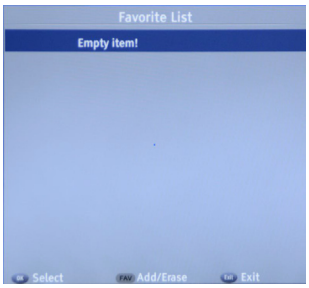



**Hinweis**

Nur im DTV-Modus verfügbar.

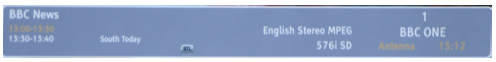
### FAV-Funktion

Drücken Sie die Taste **FAV** auf der Fernbedienung, um das Menü „Favourites List“ (Favoritenliste) anzuzeigen. Drücken Sie **OK**, um den aktuellen Kanal zur Favoritenliste hinzuzufügen. Wenn Sie erneut **OK** drücken, wird der aktuelle Kanal wieder aus der Favoritenliste entfernt.




### INFO

Drücken Sie die Taste **INFO** auf der Fernbedienung, um Informationen zum aktuellen Kanal anzuzeigen. Zum Abbrechen der Änderungen können Sie jederzeit die Taste **EXIT** drücken.




### AUDIO/I/II

Drücken Sie die Taste **AUDIO** auf der Fernbedienung, um das Menü „Audio Languages“ (Audiosprachen) anzuzeigen.

**Hinweis**

Nur im DTV-Modus wird, wenn Sie die Taste **AUDIO** auf der Fernbedienung drücken, das Menü „Audio Languages“ (Audiosprachen) angezeigt.

### Mute (Stummschalten)

Die Stummschaltfunktion ist sehr praktisch, wenn Sie sich auf etwas anderes wie etwa ein Telefongespräch oder Gäste konzentrieren müssen.

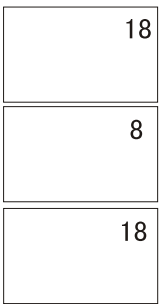
1 Wenn Sie auf der Fernbedienung die Taste **MUTE** drücken, wird unten auf dem Bildschirm das Wort „MUTE“ (STUMM) angezeigt. Der Ton des Fernsehers wird stumm geschaltet.

2 Um die Stummschaltung aufzuheben, drücken Sie erneut die Taste **MUTE** oder die Taste **V+**.

### Quick channel view (Schnellkanalanzeige)

Mit dieser Funktion können Sie zum letzten gesehenen Kanal wechseln. Drücken Sie die Taste **Q.view**, und der Fernseher wechselt zurück auf den zuletzt gesehenen Kanal.

1 Wenn Sie zum Beispiel gerade eben Kanal 8 gesehen haben und nun Kanal 18 sehen (siehe untenstehende Abbildung)




2 und nun zum zuletzt gesehenen Kanal 8 zurückkehren möchten, drücken Sie einfach die Taste **Q.View**.

3 Wenn Sie wieder zu Kanal 18 zurückkehren möchten, drücken Sie die Taste erneut. Mit dieser Funktion können Sie im Handumdrehen zwischen dem aktuellen und dem zuletzt gesehenen Kanal wechseln.

# Verwenden der Funktionen

## Teletext-Funktionen

Teletext ist ein Informationssystem, das von bestimmten Kanälen gesendet wird. Es kann ähnlich wie eine Zeitung gelesen werden. Zudem bietet der Teletext Untertitel für Personen mit Hörbehinderung oder für Personen an, die mit der Sprache des Programms (Kabelkanäle, Satellitenkanäle usw.) nicht vertraut sind.

**Hinweis**

Die **Teletext-**Tasten sind u. U. bedienbar, obwohl kein Teletextsignal vorhanden ist. Es wird jedoch kein Teletext angezeigt.

## Teletext

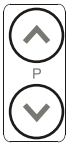
### Teletext-Funktionen

Um den Teletext zu aktivieren, drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung. Um den Teletext auszuschalten, drücken Sie die Taste erneut. „Hinweis: Im Teletext-Modus sind nicht alle Menüfunktionen verfügbar." Im Telext-Modus stehen nur einige einfache Bedienfunktionen zur Verfügung, die direkt mit den entsprechenden Tasten aufgerufen werden:

- Lautstärkeregelung
- Stummschaltfunktion

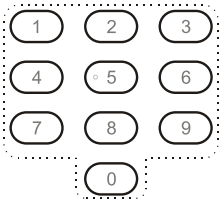
### Vorherige/Nächste Seite

Verwenden Sie die Tasten P+/P-, um zur nächsten bzw. vorherigen Seite zu blättern.




### Eingeben von Seitennummern

Um eine Teletext-Seite auszuwählen, geben Sie die Seitenzahl mithilfe der Zifferntasten auf der Fernbedienung ein. Verwenden Sie alternativ die Tasten P+, P- oder die farbigen Schnelltexttasten.




### Mix-Modus

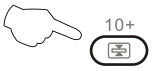
Um im Teletext-Modus das Fernsehbild anzuzeigen, drücken Sie die Taste . Der Teletext wird über dem Fernsehbild eingeblendet. Drücken Sie diese Taste erneut, um zur vollständigen Textanzeige zurückzukehren.

### INDEX

Drücken Sie die Taste **INDEX,** um zum Index des Teletexts zurückzukehren.

### Halten

Drücken Sie die Taste , um die automatische Aktualisierung der Teletext-Seite anzuhalten. Diese Funktion ist sehr hilfreich, wenn mehrere Teletext-Seiten oder -Daten auf der gleichen Seite angezeigt werden.




### Größe

Mit der Taste wird die Anzeige von der oberen auf die untere Bildschirmhälfte verschoben. Diese Funktion ist hilfreich, da sie die Anzeige und die Schrift vergrößert, sodass Sie diese einfacher lesen können.

### Einblenden

Drücken Sie die Taste , um versteckten Text einzublenden. Diese Funktion dient zum Anzeigen von Informationen wie z. B. Antworten auf interaktive Rätsel im Teletext.

### Farbige Schnelltexttasten

Der Schnelltext zeigt automatisch die vier am häufigsten verwendeten Seiten an, die von der Sendeanstalt empfohlen werden. Drücken Sie die farbige Taste auf der Fernbedienung, die der Farbe des Links entspricht. Sie werden sofort zur entsprechenden Seite weitergeleitet.

### Subcode

Drücken Sie die Taste ▭, um die vierstellige Nummer einer Unterseite einzugeben.

# USB-Modus

**Hinweis**

Die Diagramme in den folgenden Abschnitten sind Beispiele und dienen nur zur Veranschaulichung. Lesen Sie bei Bedarf in der Anleitung des entsprechenden Produkts nach.

Die Bildschirmmeldungen der USB-Funktion können bei Ihrem Produkt vom vorliegenden Beispiel abweichen.

## Verwenden des USB-Geräts

1. Unterstützte Dateiformate:
   - Foto: *. JPG
   - Musik: *. MP3-Dateien
   - Video: *. AVI-Dateien
   - Text: *. TXT

**Hinweis**

Aufgrund der Besonderheiten der Dateikodierung sind manche Dateien u. U. nicht lesbar.

2. Unterstützte Geräte:
   Geräte, die das Mass Storage Protocol verwenden und über ein FAT32-Dateisystem verfügen, wie bestimmte USB-Laufwerke, externe Festplatten und MP3-Player. Wenn ein USB-Gerät aufgrund eines nicht unterstützten Dateisystems nicht erkannt wird, formatieren Sie das Gerät in das oben genannte Dateisystem.

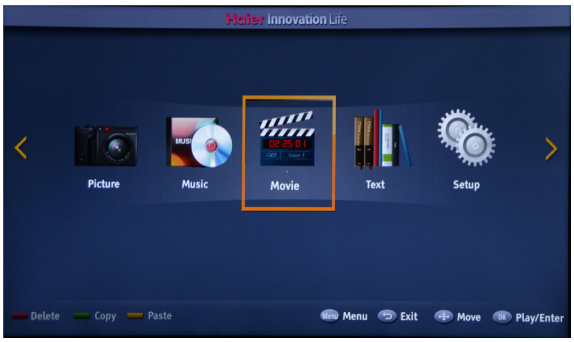
3. Um eine störungsfreie Wiedergabe zu gewährleisten, überprüfen Sie Folgendes:
   - Die Codierungsrate der Datei sollte weniger als 300 kBit/s betragen.
   - Aufgrund der begrenzten Reichweite der USB-Signalübertragung sollten Sie kein USB-Verlängerungskabel verwenden. Falls Sie ein Verlängerungskabel verwenden müssen, sollte dies nicht länger als 1 m sein.
   - Verwenden Sie High-Speed-USB-Geräte, die dem USB-2.0-Schnittstellenstandard entsprechen. Wenn das USB-Gerät diesem Schnittstellenstandard nicht entspricht, kann es bei der Wiedergabe zu Unterbrechungen kommen.

## Anschließen eines USB-Geräts

1. Schalten Sie den Fernseher ein.
2. Verbinden Sie ein USB-Gerät, das Fotos, Musik und/oder Videodateien enthält, mit dem USB-Anschluss an der Seite des Fernsehers.
3. Wenn das USB-Gerät mit dem Fernseher verbunden ist, können Sie die Option „Media Play“ (Medienwiedergabe) auswählen.

## USB-Medienmenü

1. Schließen Sie ein externes Speichergerät an den USB-Anschluss an.
2. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SOURCE** und anschließend die Tasten ▲ / ▼, um das USB-Menü auszuwählen.
3. Öffnen Sie mit **OK** die entsprechende Unterseite.



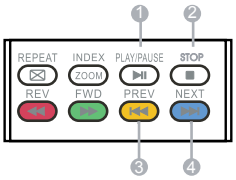

## Anzeigen von Bildern

1. Drücken Sie die Tasten ◀ / ▶, um **Picture** (Bild) auszuwählen, und drücken Sie anschließend die Taste **OK** auf der Fernbedienung.

2 Drücken Sie ▲/▼/◀ / ▶, um das gewünschte Bild in der Dateiliste auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**, um die Bilder anzuzeigen.

3 Mit der Taste **MENU** können Sie die Liste der Optionen anzeigen.

4 Drücken Sie die entsprechende Taste auf der Fernbedienung, um die gewünschte Option auszuwählen. Drücken Sie anschließend die Taste **ENTER**, um die Auswahl zu bestätigen.




| | |
|---|---|
| 1. | **Wiedergabe/Pause** |
| 2. | **Stopp** |
| 3. | **Vorheriges Bild anzeigen** |
| 4. | **Nächstes Bild anzeigen** |

5 Drücken Sie die Taste **EXIT,** um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

**Hinweis**

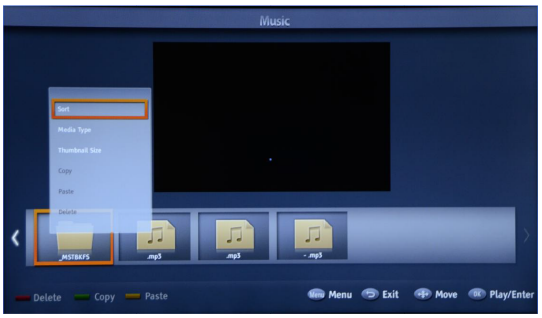
Sie können die ausgewählten Bilder anzeigen.

## Wiedergeben von Musik

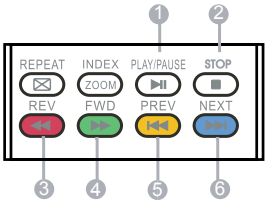
1 Wählen Sie im **Medienwiedergabemenü** mit den Tasten ◀ / ▶ die Option **Music** (Musik) aus, und drücken Sie OK.

2 Drücken Sie ▲/▼/◀ / ▶, um den gewünschten Musiktitel in der Dateiliste auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**, um die Wiedergabe zu starten.

3 Mit der Taste **MENU** können Sie die Liste der Optionen anzeigen.




4 Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste OK, um die gewünschte Option zu wählen.




| | |
|---|---|
| 1. | **Wiedergabe/Pause** |
| 2 | **Stopp** |
| 3. | **Schnellrücklauf** |
| 4. | **Schnellvorlauf** |
| 5. | **Vorherigen Titel wiedergeben** |
| 6. | **Nächsten Titel wiedergeben** |

5 Drücken Sie die Taste **EXIT**, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

**Hinweis**

Sie können die Funktion „Audio Only“ (Nur Audio) mit jeder beliebigen Taste außer der Taste POWER verlassen.

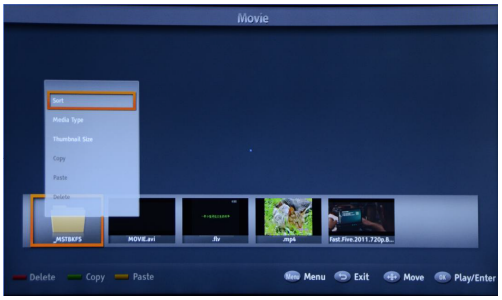
Sie können die ausgewählten Titel wiedergeben.

## Wiedergeben von Filmen

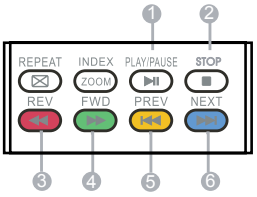
1 Wählen Sie im **Medienwiedergabemenü** mit den Tasten ◀ / ▶ die Option **Movie** (Film) aus, und drücken Sie OK.

2 Drücken Sie ▲/▼/◀ / ▶, um den gewünschten Film in der Dateiliste auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**, um den Film wiederzugeben.

3 Mit der Taste **MENU** können Sie die Liste der Optionen anzeigen.




4 Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste OK, um die gewünschte Option zu wählen.




| | |
|---|---|
| 1. | **Wiedergabe/Pause** |
| 2 | **Stopp** |
| 3. | **Schnellrücklauf** |
| 4. | **Schnellvorlauf** |
| 5. | **Vorheriges Video wiedergeben** |
| 6. | **Nächstes Video wiedergeben** |

5 Drücken Sie die Taste **EXIT**, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

**Hinweis**

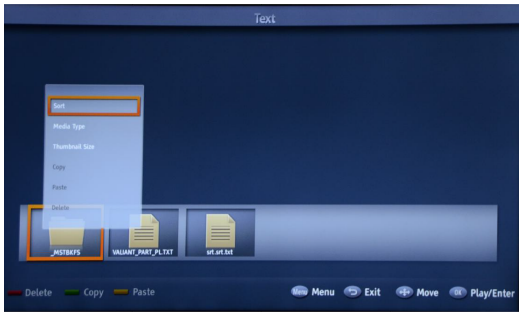
Entfernen Sie das USB-Gerät erst dann vom Fernseher, wenn Sie den USB-Modus beendet haben, da das USB-Gerät sonst beschädigt werden könnte.

## Anzeigen von Text

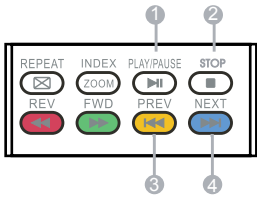
1 Wählen Sie im Medienwiedergabemenü mit den Tasten ◀ / ▶ die Option „Text“ aus, und drücken Sie OK.

2 Drücken Sie ▲/▼/◀ / ▶, um die gewünschte Textdatei in der Dateiliste auszuwählen, und drücken Sie dann **OK**, um den Text anzuzeigen.

3 Mit der Taste **MENU** können Sie die Liste der Optionen anzeigen.




4 Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste OK, um die gewünschte Option zu wählen.




| | |
|---|---|
| 1. | **Wiedergabe/Pause** |
| 2 | **Stopp** |
| 3. | **Vorherigen Text anzeigen** |
| 4. | **Nächsten Text anzeigen** |

5 Drücken Sie die Taste EXIT**,** um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

# Verwenden eines externen USB-Laufwerks zur Aufnahme

**Hinweis**

Das System formatiert das gesamte Gerät. Wenn der Speicherplatz des Geräts mehr als 1 GB beträgt, können Sie festlegen, welche Größe für die Time-Shift-Funktion verwendet wird.

Wenn der gesamte Speicherplatz für die Time-Shift-Funktion verwendet wird, können Sie nichts auf dem Gerät aufzeichnen.

Sie müssen das Gerät nur beim ersten Gebrauch formatieren.

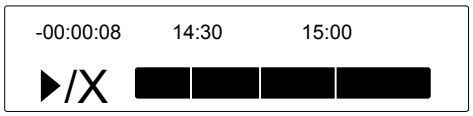
Der empfohlene Mindestspeicherplatz für Aufzeichnungen beträgt 1 GB.

Bitrate:

- Eine Bitrate von 5 MBit/s gewährleistet eine sichere Aufnahme.

Das System funktioniert nicht ordnungsgemäß, wenn das USB-Gerät eines der folgenden Probleme aufweist:

- Das Gerät ist fehlerhaft.
- Das Gerät wird aufgrund eines Fehlers blockiert.




- Das Gerät meldet den verfügbaren Speicherplatz nicht genau.

**WICHTIG**

- Das USB-Gerät sollte vor dem Anschluss am USB-Eingang mit einem Computer im FAT32-Format formatiert werden.

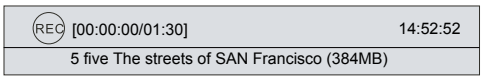
## Time-Shift

1. Verbinden Sie das USB-Gerät im FAT32-Format mit dem USB-Anschluss.
2. Drücken Sie die Taste PLAY/PAUSE, um die Time-Shift-Funktion zu starten.

Die Time-Shift-Funktion ist nur im DTV-Modus verfügbar. Mit der Taste **PLAY/PAUSE** schalten Sie die Sendung auf Pause. Durch erneutes Drücken von **PLAY/PAUSE** wird die Wiedergabe zeitversetzt wieder aufgenommen.
Wenn Sie die zeitversetzte Wiedergabe abbrechen möchten, drücken Sie **STOP**.
Sie können die zeitversetzt wiedergegebene Sendung beenden, indem Sie die Taste **STOP** drücken.

## Aufnahmen

1. Mit der Taste **RECORD** nehmen Sie die wiedergegebene Sendung auf. Mit der Taste **EXIT** wird die Aufnahmesteuerung minimiert.




2. Drücken Sie die Taste **STOP**, um die Aufnahme der wiedergegebenen Sendung anzuhalten.
3. So geben Sie eine aufgenommene Sendung wieder: Wählen Sie die Eingangsquelle **USB**, um den pvr-Ordner zu öffnen.
4. Wählen Sie den aufgenommenen Inhalt aus.
5. Drücken Sie die Taste **OK,** um die aufgenommene Sendung wiederzugeben. Um die Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie die Taste **STOP**.

# Referenz

## Fehlerbehebung

Die untenstehende Anleitung hilft Ihnen bei der Erkennung der Ursache möglicher Fehler.

| | |
|---|---|
| **Kein Bild, kein Ton** | Vergewissern Sie sich, dass der Fernseher ordnungsgemäß angeschlossen ist.<br>Vergewissern Sie sich, dass der Fernseher ordnungsgemäß mit Strom versorgt wird.<br>Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung funktioniert. |
| **Leerer Bildschirm** | Überprüfen Sie, ob das richtige Eingangssignal ausgewählt ist.<br>Versuchen Sie, mit der Fernbedienung das Eingangssignal zu ändern.<br>Starten Sie den Fernseher neu, wenn die Stromversorgung unterbrochen wurde. |
| **Kein Ton** | Drücken Sie die Taste **MUTE**, um zu überprüfen, ob der Fernseher stummgeschaltet ist.<br>Wechseln Sie zu einem anderen Kanal, und überprüfen Sie, ob dort das gleiche Problem auftritt.<br>Drücken Sie die Taste **VOL+**, um zu überprüfen, ob sich das Problem so lösen lässt. |
| **Schlechter Ton** | Überprüfen Sie, ob das Soundsystem ordnungsgemäß eingerichtet ist. Informationen zu dessen Anpassung finden Sie in der Bedienungsanleitung. |
| **Kein Bild auf manchen Kanälen** | Überprüfen Sie, ob Sie den richtigen Kanal gewählt haben.<br>Passen Sie die Antenne an. |
| **Kein Farbbild auf manchen Kanälen (Schwarzweißbild)** | Überprüfen Sie, ob das Problem auch auf anderen Kanälen auftritt.<br>Überprüfen Sie die Bildeinstellung und die Soundsysteme.<br>Passen Sie die Farbeinstellungen gemäß der Anleitung in der vorliegenden Bedienungsanleitung an. |
| **Punkte auf einigen oder allen Bildern** | Überprüfen Sie, ob die Antenne ordnungsgemäß angeschlossen ist.<br>Vergewissern Sie sich, dass sich die Antenne in einem guten Zustand befindet.<br>Ändern Sie die Feinabstimmung für den Kanal. |
| **Fernseher lässt sich nicht bedienen** | Trennen Sie das Gerät 10 Sekunden lang von der Stromversorgung, und stecken Sie es dann wieder ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst. |

**Hinweis**

Wenn der Fehler nicht mithilfe der oben genannten Hinweise behoben werden kann, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst vor Ort.

Der Fernseher darf nur von qualifizierten und registrierten Servicemitarbeitern repariert werden. Versuchen Sie nicht, die hintere Abdeckung zu entfernen. Das Gerät enthält gefährlich hohe Spannungen, die Brände und Verletzungen verursachen können.

# Technische Daten

Die technischen Daten des Fernsehers, den Sie erworben haben, können aufgrund von Änderungen beim Produktdesign von den in der vorliegenden Tabelle angegebenen Daten abweichen.



| | 32" | 42" |
|---|---|---|
| Modell | LES32T1000HF | LES42T1000HF |
| Bild-/Soundsystem | PAL/SECAM-B/G, I, D/K.L | |
| Leistung | 75 W | 120 W |
| Audioausgang | 8 W + 8 W | |
| Kanäle | 100 ATV-Kanäle, 1.400 DTV-Kanäle | |
| Externe Eingänge | Component-Eingang, PC-Eingang, PC-Audioeingang, SCART, Antenneneingang<br>Videoeingang, Stereoaudioeingang, HDMI-Eingang, USB | |
| Temperatur | Betrieb: 5 °C-35 °C<br>Lagerung: -15 °C-45 °C | |
| Luftfeuchtigkeit | Betrieb: 20–80 %<br>Lagerung: 5–90 % | |
| Zubehör | Fernbedienung, AAA-Batterie (2 Stück), Bedienungsanleitung, Garantie, Standfuß<br>Schrauben für Standfuß (4 Stück)<br>Component-Audioadapter<br>Bodenabdeckung | |
| Maße (inkl. Fuß, B x T x H) | 751 x 200 x 515 | 983 x 250 x 654 |
| Gewicht (inkl. Fuß in kg) | 8,6 | 14,1 |
| Gewicht (ohne Standfuß und Halterung in kg) | 7,3 | 12,5 |
| Wandmontage | 200 x 100 | 200 x 200 |

# Anhang

## Anhang 1

### VGA-Timingtabelle

| Pos. | 61,08 H. Freq. (in kHz) | Bildmodus | Auflösung | V.Freq. (kHz) | 26–32" | 39–46" |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 31,469 | IBM VGA | 640 x 350 | 70,086 | | |
| 2 | 31,469 | IBM VGA | 720 x 400 | 70,087 | | |
| 3 | 31,469 | IBM VGA | 640 x 480 | 59,94 | • | • |
| 4 | 35 | MACINTOSH | 640 x 480 | 67 | | |
| 5 | 37,861 | VESA | 640 x 480 | 72,089 | • | • |
| 6 | 37,5 | VESA | 640 x 480 | 75 | • | • |
| 7 | 35,156 | VESA | 800 x 600 | 56,25 | • | • |
| 8 | 37,879 | VESA | 800 x 600 | 60,317 | • | • |
| 9 | 48,077 | VESA | 800 x 600 | 72,188 | • | • |
| 10 | 46,875 | VESA | 800 x 600 | 75 | • | • |
| 11 | 49,7 | MACINTOSH | 832 x 624 | 75 | | |
| 12 | 48,363 | VESA | 1.024 x 768 | 60,004 | • | • |
| 13 | 56,476 | VESA | 1.024 x 768 | 70,069 | • | • |
| 14 | 60,023 | VESA | 1.024 x 768 | 75,029 | • | • |
| 15 | 61,08 | IBM XGA-2 | 1.024 x 768 | 75,781 | | |
| 16 | 44,772 | VESA CVT | 1.280 x 720 | 59,855 | | |
| 17 | 47,776 | VESA | 1.280 x 768 | 59,87 | • | • |
| 18 | 60,289 | VESA | 1.280 x 768 | 75 | • | • |
| | 49,702 | VESA | 1.280 x 800 | 59,81 | • | • |
| 19 | 47,72 | VESA CVT | 1.360 x 768 | 59,799 | | |
| 20 | 63,981 | VESA | 1.280 x 1.024 | 60,02 | • | • |
| 21 | 79,976 | VESA | 1.280 x 1.024 | 75,025 | • | • |
| | 55,935 | VESA | 1.440 x 900 | 59,887 | • | • |
| | 70,635 | VESA | 1.440 x 900 | 74,984 | • | • |
| 22 | 65,29 | CVT1.76MW | 1.680 x 1050 | 59,954 | | |
| 23 | 64,674 | CVT1.76MW-R | 1.680 x 1050 | 59,883 | | |
| 24 | 66,587 | CVT2.3MA-R | 1.920 x 1080 | 60 | | |

## Anhang 2

Unterstützte HDMI-Formate (High Definition Multimedia Interface)

1. 480i/480p, 576i/576p, 720p, 1080i, 1080p, 42" nur mit HDCP

2. Digitale Schnittstelle mit 4-Kanal-TMDS-Signal



## Beschreibung des SCART-Eingangs/-Ausgangs

| TV-Quelle | Bildschirmanzeige-Quelle | SCART-Ausgang |
|---|---|---|
| ATV | ATV | ATV |
| DTV | DTV | DTV |